

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 244

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

48e jaargang
20 september 2005

Inhoud	I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Verordening (EG) nr. 1515/2005 van de Commissie van 19 september 2005 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
	★	Verordening (EG) nr. 1516/2005 van de Commissie van 19 september 2005 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst die in het bezit is van het Oostenrijkse interventiebureau	3
		Verordening (EG) nr. 1517/2005 van de Commissie van 19 september 2005 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië	9
	★	Verordening (EG) nr. 1518/2005 van de Commissie van 19 september 2005 tot wijziging van de bijlagen I en III bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong, ten aanzien van acetylisovaleryltylosine en fluazuron ⁽¹⁾	11
	★	Verordening (EG) nr. 1519/2005 van de Commissie van 19 september 2005 tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2006 in het kader van bepaalde GATT-contingenten naar de Verenigde Staten van Amerika kan worden uitgevoerd	13
		Verordening (EG) nr. 1520/2005 van de Commissie van 19 september 2005 tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten van de sector suiker	19
	★	Richtlijn 2005/54/EG van de Commissie van 19 september 2005 tot wijziging van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad teneinde tribenuron op te nemen als werkzame stof ⁽¹⁾	21

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

Commissie

2005/659/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 15 september 2005 betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in het kader van de vaccinatie tegen bluetongue in Frankrijk in 2004 en 2005 (Kennisgeving geschied onder nummer C(2005) 3445)** 24

2005/660/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 15 september 2005 betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in het kader van de spoedmaatregelen ter bestrijding van bluetongue in Portugal in 2004 en 2005 (Kennisgeving geschied onder nummer C(2005) 3446)** 28
-

Rectificaties

- ★ **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2139/2004 van de Commissie van 8 december 2004 tot aanpassing en uitvoering van Verordening (EEG) nr. 571/88 en tot wijziging van Beschikking 2000/115/EG van de Commissie, met het oog op de organisatie van communautaire enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven in 2005 en 2007 (PB L 369 van 16.12.2004)** 34



I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1515/2005 VAN DE COMMISSIE**van 19 september 2005****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 september 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 386/2005 (PB L 62 van 9.3.2005, blz. 3).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 19 september 2005 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	39,4
	096	19,5
	204	49,2
	999	36,0
0707 00 05	052	89,6
	096	81,9
	999	85,8
0709 90 70	052	61,5
	999	61,5
0805 50 10	388	66,1
	524	60,9
	528	61,4
	999	62,8
0806 10 10	052	81,4
	212	105,3
	220	193,2
	624	133,0
	999	128,2
0808 10 80	388	80,9
	400	82,7
	508	34,6
	512	52,3
	528	22,9
	720	37,8
	800	136,7
	804	68,1
999	64,5	
0808 20 50	052	93,0
	388	68,1
	528	37,0
	720	84,9
	800	143,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	91,9
	624	108,8
	999	100,4
0809 40 05	052	77,7
	066	72,0
	098	65,3
	388	18,0
	508	24,5
	624	125,8
	999	63,9

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 750/2005 van de Commissie (PB L 126 van 19.5.2005, blz. 12). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1516/2005 VAN DE COMMISSIE

van 19 september 2005

inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst die in het bezit is van het Oostenrijkse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽²⁾ zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van graan door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie ⁽³⁾ zijn gemeenschappelijke bepalingen inzake de controle op het gebruik en/of de bestemming van producten uit interventie vastgesteld.
- (3) Bij de huidige marktsituatie is het dienstig een permanente openbare inschrijving te openen voor de uitvoer van 30 530 ton gerst die in het bezit is van het Oostenrijkse interventiebureau.
- (4) Voor een regelmatig verloop van de transacties en de controles daarop moeten speciale bepalingen worden vastgesteld. Het is dienstig daartoe een zekerheidsregeling vast te stellen waarmee de beoogde doelstellingen worden bereikt zonder dat dit voor de betrokken handelaren overdreven hoge kosten meebrengt. Bijgevolg moet worden afgeweken van sommige voorschriften, met name van Verordening (EEG) nr. 2131/93.
- (5) Om wederinvoer te voorkomen, mag uitvoer in het kader van de bij deze verordening geopende inschrijving alleen geschieden naar bepaalde derde landen.
- (6) Krachtens artikel 7, lid 2 bis, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 kunnen de kosten van het vervoer op de gunstigste voorwaarden tussen de plaats van opslag en de werkelijke plaats van grensoverschrijding tot een bepaald maximum aan de als exporteur aangewezen inschrijver worden vergoed. Gezien de ligging van Oostenrijk is het aangewezen deze bepaling toe te passen.

(7) Om het beheer van de regeling te moderniseren, moet worden voorzien in de elektronische overdracht van de door de Commissie vereiste gegevens.

(8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Tenzij in deze verordening anders is bepaald, houdt het Oostenrijkse interventiebureau onder de bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 vastgestelde voorwaarden een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst die in zijn bezit is.

Artikel 2

De inschrijving heeft betrekking op een hoeveelheid van ten hoogste 30 530 ton gerst voor uitvoer naar derde landen, met uitzondering van Albanië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Bosnië en Herzegovina, Bulgarije, Canada, Kroatië, de Verenigde Staten van Amerika, Liechtenstein, Mexico, Roemenië, Servië en Montenegro ⁽⁴⁾ en Zwitserland.

Artikel 3

1. Voor uitvoer in het kader van deze verordening worden noch uitvoerrestituties, noch uitvoerbelastingen, noch maandelijks verhogingen toegepast.

2. Artikel 8, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is niet van toepassing.

3. In afwijking van het bepaalde in artikel 16, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is de bij uitvoer te betalen prijs die welke in de offerte is vermeld, zonder maandelijks verhogingen.

4. Overeenkomstig artikel 7, lid 2 bis, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 worden de kosten van het vervoer op de gunstigste voorwaarden tussen de plaats van opslag en de werkelijke plaats van grensoverschrijding aan de als exporteur aangewezen inschrijver vergoed tot de in het bericht van inschrijving bepaalde maxima.

⁽¹⁾ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

⁽²⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 749/2005 (PB L 126 van 19.5.2005, blz. 10).

⁽³⁾ PB L 301 van 17.10.1992, p. 17. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 770/96 (PB L 104 van 27.4.1996, blz. 13).

⁽⁴⁾ Met inbegrip van Kosovo, zoals gedefinieerd in resolutie nr. 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999.

Artikel 4

1. De uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 tot en met het einde van de vierde daaropvolgende maand.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving ingediende offertes hoeven niet vergezeld te gaan van aanvragen voor uitvoercertificaten in het kader van artikel 49 van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie ⁽¹⁾.

Artikel 5

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 verstrijkt de termijn voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving op 29 september 2005 om 9.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

De termijn voor de indiening van de offertes voor de volgende deelinschrijvingen verstrijkt telkens op donderdag om 9.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), behalve op 3 november 2005, 29 december 2005, 13 april 2006 en 25 mei 2006; in de weken van laatstgenoemde data wordt geen deelinschrijving gehouden.

De termijn voor de indiening van de offertes voor de laatste deelinschrijving verstrijkt op 22 juni 2006 om 9.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

2. De offertes moeten worden ingediend bij het Oostenrijkse interventiebureau:

AMA (Agrarmarkt Austria)
Dresdnerstrasse 70
A-1200 Wien
fax: (00 43 1) 33 151 46 24
(00 43 1) 33 151 44 69.

Artikel 6

Het interventiebureau, de opslaghouder en de koper gaan, op verzoek van deze laatste en in onderlinge overeenstemming, naar keuze van de koper hetzij vóór, hetzij bij de uitslag uit de opslagplaats, over tot het nemen van contradictoire monsters met een frequentie van ten minste één monsterneming voor elke 500 ton en tot de analyse van deze monsters. Het interventiebureau kan zich laten vertegenwoordigen door een gemachtigde die evenwel niet de opslaghouder kan zijn.

⁽¹⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1741/2004 (PB L 311 van 8.10.2004, blz. 17).

De contradictoire monsters worden genomen en geanalyseerd binnen een termijn van zeven werkdagen te rekenen vanaf de datum van het verzoek van de koper, of binnen een termijn van drie werkdagen indien de monsters worden genomen bij uitslag uit de opslagplaats.

In geval van betwisting worden de resultaten van de analyses langs elektronische weg aan de Commissie meegedeeld.

Artikel 7

1. De koper moet de partij als zodanig aanvaarden indien het eindresultaat van de analyses van de monsters duidt op een kwaliteit die:

- a) beter is dan de in het bericht van inschrijving vermelde kwaliteit;
- b) beter is dan de voor interventie vereiste minimumkwaliteit maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit niet groter is dan:

— 1 kg/hl voor het soortelijk gewicht, dat evenwel niet lager mag zijn dan 64 kg/hl,

— 1 procentpunt voor het vochtgehalte,

— 0,5 procentpunt voor de in de punten B.2 en B.4 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 van de Commissie ⁽²⁾ bedoelde onzuiverheden,

— 0,5 procentpunt voor de in punt B.5 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 bedoelde onzuiverheden, waarbij evenwel de voor schadelijke korrels en voor moederkoren toegestane percentages ongewijzigd blijven.

2. Indien het eindresultaat van de analyses van de monsters duidt op een kwaliteit die beter is dan de voor interventie vereiste minimumkwaliteit, maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit groter is dan het in lid 1, onder b), bedoelde verschil, kan de koper:

a) hetzij de partij als zodanig aanvaarden;

b) hetzij weigeren de betrokken partij over te nemen.

In het in de eerste alinea, onder b), bedoelde geval is de koper pas van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau onverwijld van zijn beslissing op de hoogte heeft gebracht met gebruikmaking van het formulier volgens het model in bijlage I.

⁽²⁾ PB L 100 van 20.4.2000, blz. 31. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1068/2005 (PB L 174 van 7.7.2005, blz. 65).

3. Indien het eindresultaat van de analyses van de monsters duidt op een kwaliteit die minder is dan de voor interventie vereiste minimumkwaliteit, mag de koper beslissen de betrokken partij niet af te halen. Hij is pas van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau van zijn beslissing op de hoogte heeft gebracht met gebruikmaking van het formulier volgens het model in bijlage I.

Artikel 8

In de in artikel 7, lid 2, eerste alinea, onder b), en lid 3, bedoelde gevallen kan de koper het interventiebureau verzoeken om hem zonder extra kosten een andere partij gerst van de vastgestelde kwaliteit te leveren. In dat geval wordt de zekerheid niet vrijgegeven. De partij moet binnen drie dagen na het door de koper ingediende verzoek worden vervangen. De koper stelt de Commissie daarvan onverwijld in kennis met gebruikmaking van het formulier volgens het model in bijlage I.

Indien de koper, binnen een periode van ten hoogste een maand na de datum van het eerste door de koper ingediende verzoek om vervanging, na achtereenvolgende vervangingen geen vervangende partij van de vastgestelde kwaliteit heeft gekregen, is hij van al zijn verplichtingen, met inbegrip van die betreffende de zekerheden ontslagen, nadat hij de Commissie en het interventiebureau daarvan onverwijld op de hoogte heeft gebracht met gebruikmaking van het formulier volgens het model in bijlage I.

Artikel 9

1. Indien de gerst wordt uitgeslagen vóórdat de resultaten van de in artikel 6 bedoelde analyses bekend zijn, zijn vanaf het tijdstip van de afhaling van de partij alle risico's voor rekening van de koper, onverminderd de rechtsmiddelen waarover de koper jegens de opslaghouder mocht beschikken.

2. De kosten van de in artikel 6 bedoelde monsternemingen en analyses, maar niet die van de in artikel 7, lid 3, bedoelde monsternemingen en analyses, komen ten laste van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) voor maximaal één analyse per 500 ton, met uitzondering van

de overslagkosten. De overslagkosten en de eventueel op verzoek van de koper verrichte aanvullende analyses zijn voor rekening van de koper.

Artikel 10

In afwijking van artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie moet in de documenten betreffende de verkoop van gerst overeenkomstig deze verordening, en met name in het uitvoercertificaat, in het uitslagbewijs zoals bedoeld in artikel 3, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 3002/92, in de aangifte ten uitvoer en, in voorkomend geval, in het exemplaar T5, een van de in bijlage II vastgestelde vermeldingen worden opgenomen.

Artikel 11

1. De overeenkomstig artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 gestelde zekerheid moet worden vrijgegeven zodra de uitvoercertificaten aan de kopers zijn afgegeven.

2. In afwijking van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 wordt de naleving van de verplichting tot uitvoer gegarandeerd door een zekerheid waarvan het bedrag gelijk is aan het verschil tussen de op de toewijzingsdag geldende interventieprijs en de toewijzingsprijs, met dien verstande dat het bedrag nooit kleiner mag zijn dan 25 EUR/t. De helft van deze zekerheid wordt gesteld bij de afgifte van het certificaat en het saldo vóór het afhalen van het graan.

Artikel 12

Het Oostenrijkse interventiebureau stelt de Commissie uiterlijk twee uur na het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes langs elektronische weg in kennis van de ontvangen inschrijvingen. Deze kennisgeving moet plaatsvinden met gebruikmaking van het formulier volgens het model in bijlage III.

Artikel 13

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Mededeling inzake weigering en eventuele vervanging van partijen die zijn toegewezen in het kader van de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst die in het bezit is van het Oostenrijkse interventiebureau

(Verordening (EG) nr. 1516/2005)

- Naam van de indiener van de offerte, aan wie is toegewezen:
- Datum van de toewijzing:
- Datum van de weigering van de partij door de koper:

Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Adres van de silo	Reden voor de weigering tot overneming
			<ul style="list-style-type: none">— soortelijk gewicht (kg/hl)— % gekiemde korrels— % uitschot (Schwarzbesatz)— % bestanddelen die geen onberispelijke basisgraan- korrels zijn— andere

BIJLAGE II

In artikel 10 bedoelde vermelding

- *in het Spaans:* Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 1516/2005
- *in het Tsjechisch:* Intervenční ječmen nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 1516/2005
- *in het Deens:* Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 1516/2005
- *in het Duits:* Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 1516/2005
- *in het Ests:* Sekkumisoder, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 1516/2005
- *in het Grieks:* Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1516/2005
- *in het Engels:* Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 1516/2005
- *in het Frans:* Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 1516/2005
- *in het Italiaans:* Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 1516/2005
- *in het Lets:* Intervences mieži bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 1516/2005
- *in het Litouws:* Intervenciniai miežiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 1516/2005
- *in het Hongaars:* Intervenció árpa, visszatérítés, illetve adó nem alkalmazandó, 1516/2005/EK rendelet
- *in het Nederlands:* Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 1516/2005
- *in het Pools:* Jęczmień interwencyjny niedający prawa do refundacji ani do opłaty, rozporządzenie (WE) nr 1516/2005
- *in het Portugees:* Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 1516/2005
- *in het Slowaaks:* Intervenčný jačmeň nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 1516/2005
- *in het Sloveens:* Intervencija ječmena brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 1516/2005
- *in het Fins:* Interventio-ohra, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 1516/2005
- *in het Zweeds:* Interventionskorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 1516/2005.

BIJLAGE III

Permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst die in het bezit is van het Oostenrijkse interventiebureau

Formulier (*)

(Verordening (EG) nr. 1516/2005)

1	2	3	4	5	6	7
Volgnummer van de inschrijvers	Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Geboden prijs (in EUR/t) ⁽¹⁾	Toeslagen (+) Kortingen (-) (in EUR/t) (p.m.)	Handelskosten ⁽²⁾ (in EUR/t)	Bestemming
1						
2						
3						
ect.						

⁽¹⁾ Deze prijs omvat de toeslagen en kortingen die gelden voor de partij waarop de inschrijving betrekking heeft.

⁽²⁾ De handelskosten omvatten kosten voor diensten en verzekeringen vanaf het moment van uitslag uit de interventievoorraad tot het moment van levering franco aan boord (FOB) in de haven van uitvoer, met uitzondering van de transportkosten. De vermelde bedragen moeten worden gebaseerd op de reële gemiddelde kosten die het interventiebureau in de loop van het halfjaar voorafgaand aan de inschrijvingsperiode heeft genoteerd, uitgedrukt in EUR/t.

(*) In te dienen bij DG AGRI (D/2).

VERORDENING (EG) Nr. 1517/2005 VAN DE COMMISSIE

van 19 september 2005

betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad van 10 december 2002 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1706/98 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2247/2003 van de Commissie van 19 december 2003 houdende bepalingen ter uitvoering, in de sector rundvlees, van Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) ⁽³⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2247/2003 kunnen voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië invoercertificaten worden afgegeven. De invoer mag evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoerende derde landen vastgestelde hoeveelheid niet overschrijden.
- (2) Voor producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië overstijgen de hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been, waarvoor van 1 tot en met 10 september 2005 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2247/2003 certificaten zijn aangevraagd, niet de voor deze landen beschikbare hoeveelheden. Bijgevolg kunnen voor de aangevraagde hoeveelheden invoercertificaten worden afgegeven.
- (3) De hoeveelheden, waarvoor met ingang van 1 oktober 2005 certificaten kunnen worden aangevraagd binnen de totale hoeveelheid van 52 100 t, dienen te worden vastgesteld.
- (4) Er dient op te worden gewezen dat deze verordening Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december

1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen ⁽⁴⁾ onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hieronder vermelde lidstaten geven op 21 september 2005 voor de onderstaande hoeveelheden producten van de sector rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van oorsprong uit sommige staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, invoercertificaten af voor de daarbij vermelde landen van oorsprong:

Verenigd Koninkrijk:

- 150 t van oorsprong uit Botswana,
- 750 t van oorsprong uit Namibië,

Duitsland:

- 650 t van oorsprong uit Botswana,
- 120 t van oorsprong uit Namibië.

Artikel 2

Certificaataanvragen kunnen overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2247/2003 in de eerste tien dagen van de maand oktober 2005 worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been:

Botswana:	12 386 t,
Kenia:	142 t,
Madagaskar:	7 579 t,
Swaziland:	3 337 t,
Zimbabwe:	9 100 t,
Namibië:	4 305 t.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 21 september 2005.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1899/2004 van de Commissie (PB L 328 van 30.10.2004, blz. 67).

⁽²⁾ PB L 348 van 21.12.2002, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 333 van 20.12.2003, blz. 37. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1118/2004 (PB L 217 van 17.6.2004, blz. 10).

⁽⁴⁾ PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 36).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

VERORDENING (EG) Nr. 1518/2005 VAN DE COMMISSIE

van 19 september 2005

tot wijziging van de bijlagen I en III bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong, ten aanzien van acetylisovaleryltylosine en fluazuron

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad van 26 juni 1990 houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong⁽¹⁾, en met name op artikel 2 en op artikel 4, derde alinea,

Gezien de adviezen van het Europees Geneesmiddelenbureau die zijn opgesteld door het Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Alle farmacologisch werkzame substanties die in de Gemeenschap worden gebruikt in geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik die bestemd zijn om aan voedselproducerende dieren te worden toegediend, moeten worden beoordeeld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2377/90.
- (2) Acetylisovaleryltylosine is in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 opgenomen voor spier, huid en vetweefsel, lever en nieren van varkens. Deze substantie is in afwachting van de voltooiing van wetenschappelijk onderzoek ook in bijlage III bij die verordening opgenomen voor huid en vetweefsel en lever van pluimvee, met uitzondering van dieren die eieren voor menselijke consumptie produceren. Dit onderzoek is thans voltooid en acetylisovaleryltylosine moet bijgevolg voor pluimvee in bijlage I bij die verordening worden opgenomen.

(3) Er is een aanvraag ingediend voor de vaststelling van maximumwaarden voor residuen van fluazuron. Om de voltooiing van wetenschappelijk onderzoek bij runderen mogelijk te maken, moet fluazuron in bijlage III bij die verordening worden opgenomen.

(4) Verordening (EEG) nr. 2377/90 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(5) Voorafgaand aan de datum waarop deze verordening van toepassing wordt, moeten de lidstaten voldoende tijd krijgen om de in verband met deze verordening noodzakelijke aanpassingen aan te brengen in de vergunningen voor het in de handel brengen die zijn verleend overeenkomstig Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik⁽²⁾.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en III bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 19 november 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie

Günter VERHEUGEN

Vice-voorzitter

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1356/2005 van de Commissie (PB L 214 van 19.8.2005, blz. 3).

⁽²⁾ PB L 311 van 28.11.2001, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/28/EG (PB L 136 van 30.4.2004, blz. 58).

BIJLAGE

A. De volgende substantie(s) wordt (worden) opgenomen in bijlage I (Lijst van farmacologisch werkzame substanties waarvoor maximumwaarden voor residuen zijn vastgesteld):

- „1. Infectiewerende middelen
- 1.2. Antibiotica
- 1.2.4. Macroliden

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels
Acetylisovaleryltylosine	Som van acetylisovaleryltylosine en 3-O-acetyltylosine	Pluimvee ⁽¹⁾	50 µg/kg 50 µg/kg	Huid en vetweefsel Lever

⁽¹⁾ Niet voor gebruik bij dieren die eieren voor menselijke consumptie produceren.”.

B. De volgende substantie(s) wordt (worden) opgenomen in bijlage III (Lijst van in geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik aangewende farmacologisch werkzame substanties waarvoor voorlopige maximumwaarden zijn vastgesteld):

- „2. Antiparasitaire middelen
- 2.2. Geneesmiddelen tegen ectoparasieten
- 2.2.5. Acylurenderivaten

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels
Fluazuron ⁽¹⁾	Fluazuron	Runderen ⁽²⁾	200 µg/kg 7 000 µg/kg 500 µg/kg 500 µg/kg	Spier Vetweefsel Lever Nieren

⁽¹⁾ De voorlopige maximumwaarden voor residuen zijn slechts van toepassing tot 1.1.2007.

⁽²⁾ Niet voor gebruik bij dieren die melk voor menselijke consumptie produceren.”.

VERORDENING (EG) Nr. 1519/2005 VAN DE COMMISSIE

van 19 september 2005

tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2006 in het kader van bepaalde GATT-contingenten naar de Verenigde Staten van Amerika kan worden uitgevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten⁽¹⁾, en met name op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 20 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten⁽²⁾ is bepaald dat de uitvoercertificaten voor kaas die naar de Verenigde Staten van Amerika kan worden uitgevoerd in het kader van de contingenten die voortvloeien uit de bij multilaterale handelsbesprekingen gesloten overeenkomsten, kunnen worden toegewezen volgens een bijzondere bij dat artikel vastgestelde procedure.
- (2) Deze procedure moet worden geopend voor de uitvoer in 2006 en ook moeten de terzake geldende aanvullende bepalingen worden vastgesteld.
- (3) De bevoegde autoriteiten van de Verenigde Staten van Amerika maken bij het beheer van de invoer onderscheid tussen het extra contingent voor de Europese Gemeenschap in het kader van de Uruguayronde en de contingenten die oorspronkelijk uit de Tokioronde voortvloeiden. Bij de toewijzing van de uitvoercertificaten moet worden nagegaan of de producten in aanmerking komen voor het betrokken contingent van de Verenigde Staten van Amerika zoals omschreven in het Harmonized Tariff Schedule of the United States of America.
- (4) Om te bevorderen dat bij de contingenten waarvoor de belangstelling matig is, de maximumhoeveelheid wordt uitgevoerd, dient te worden toegestaan dat voor dergelijke contingenten aanvragen worden ingediend die betrekking hebben op de totale hoeveelheid van het contingent.
- (5) Om stabiliteit en zekerheid te bieden voor de marktdeelnemers die in het kader van deze bijzondere regeling aanvragen indienen, moet met het oog op de toepassing van artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 174/1999

de dag worden vastgesteld waarop de aanvragen worden geacht te zijn ingediend.

- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De uitvoercertificaten voor de in bijlage I bij de onderhavige verordening vermelde producten van GN-code 0406 die in 2006 naar de Verenigde Staten van Amerika kunnen worden uitgevoerd in het kader van de in artikel 20, lid 1, van Verordening (EG) nr. 174/1999 bedoelde contingenten, worden afgegeven overeenkomstig artikel 20 van Verordening (EG) nr. 174/1999 en de onderhavige verordening.

Artikel 2

1. De aanvragen voor voorlopige certificaten zoals bedoeld in artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 (hierna „aanvragen” genoemd) worden van 26 tot en met 30 september 2005 bij de bevoegde autoriteiten ingediend.

2. De aanvragen zijn slechts ontvankelijk als zij alle in artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 bedoelde gegevens bevatten en vergezeld gaan van de in dat lid vermelde documenten.

Als de beschikbare hoeveelheid voor een in kolom 2 van bijlage I bij de onderhavige verordening vermelde productgroep uit een contingent van de Uruguayronde en een contingent van de Tokioronde bestaat, mag de certificaataanvraag op slechts één van die contingenten betrekking hebben en moet dat contingent erin worden aangegeven door het nummer van de productgroep en de naam van het contingent zoals vermeld in kolom 3 van die bijlage I te preciseren.

De in artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 bedoelde gegevens worden verstrekt volgens het model in bijlage II bij de onderhavige verordening.

3. Voor de contingenten die in kolom 3 van bijlage I 22-Tokio, respectievelijk 22-Uruguay worden genoemd, betreffen de aanvragen ten minste tien ton en ten hoogste de in het kader van het betrokken contingent beschikbare hoeveelheid zoals vermeld in kolom 4 van die bijlage.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 186/2004 van de Commissie (PB L 29 van 3.2.2004, blz. 6).

⁽²⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2005 (PB L 241 van 17.9.2005, blz. 45).

Voor de overige in kolom 3 van bijlage I bedoelde contingenten betreffen de aanvragen ten minste tien ton en ten hoogste 40 % van de in het kader van het betrokken contingent beschikbare hoeveelheid zoals vermeld in kolom 4 van die bijlage.

4. Een aanvraag is slechts ontvankelijk als de aanvrager schriftelijk verklaart dat hij geen andere aanvragen voor dezelfde productgroep en hetzelfde contingent heeft ingediend en ook niet zal indienen.

Als een marktdeelnemer in één of meer lidstaten meer dan één aanvraag voor dezelfde productgroep en hetzelfde contingent indient, worden al zijn aanvragen als onontvankelijk beschouwd.

5. Met het oog op de toepassing van artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 174/1999 worden alle aanvragen die binnen de in lid 1 van het onderhavige artikel gestelde termijn zijn ingediend, geacht te zijn ingediend op 26 september 2005.

Artikel 3

1. De lidstaten delen de Commissie binnen vijf werkdagen na afloop van de indieningstermijn mee welke aanvragen voor elke productgroep en, indien van toepassing, elk contingent zoals vermeld in bijlage I zijn ingediend.

Alle mededelingen, inclusief de mededeling „nihil”, worden per fax gedaan volgens het model in bijlage III.

2. Voor elke groep en, indien van toepassing, elk contingent wordt het volgende meegedeeld:

- a) de lijst van de aanvragers;
- b) de door elke aanvrager aangevraagde hoeveelheden per productcode van de gecombineerde nomenclatuur en per code volgens het Harmonized Tariff Schedule of the United States of America (2005);
- c) de vermelding of de aanvrager de betrokken producten in de voorafgaande drie jaren heeft uitgevoerd;

- d) naam en adres van de door de aanvrager aangewezen importeur, met in voorkomend geval de vermelding dat deze importeur een dochterbedrijf is van de aanvrager.

Artikel 4

De Commissie beslist onverwijld over de toewijzing van de certificaten overeenkomstig artikel 20, leden 3, 4 en 5, van Verordening (EG) nr. 174/1999 en stelt de lidstaten uiterlijk op 31 oktober 2005 van haar beslissing in kennis.

Binnen vijf werkdagen na de bekendmaking van de toewijzingscoëfficiënten voor de voorlopige certificaten delen de lidstaten de Commissie voor elke productgroep en, indien van toepassing, elk contingent de hoeveelheden per aanvrager mee waarvoor overeenkomstig artikel 20, lid 4, van Verordening (EG) nr. 174/1999 voorlopige certificaten zijn toegewezen.

Deze mededeling wordt per fax gedaan volgens het model in bijlage IV bij de onderhavige verordening.

Artikel 5

De overeenkomstig artikel 3 van de onderhavige verordening en artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 meegeerde gegevens worden vóór de afgifte van de definitieve certificaten en uiterlijk op 31 december 2005 door de lidstaten geverifieerd.

Als wordt geconstateerd dat een marktdeelnemer aan wie een voorlopig certificaat is afgegeven, onjuiste gegevens heeft verstrekt, wordt het certificaat geannuleerd en wordt de zekerheid verbeurd. De lidstaat stelt de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Kaas die in 2006 in het kader van bepaalde GATT-contingenten naar de Verenigde Staten van Amerika kan worden uitgevoerd

(Artikel 20 van Verordening (EG) nr. 174/1999 en Verordening (EG) nr. 1513/2005)

Productgroep zoals aangegeven in de aanvullende aantekeningen in hoofdstuk 4 van het Harmonized Tariff Schedule of the United States of America		Nummer productgroep en naam contingent	Voor 2006 beschikbare hoeveelheid
Betrokken aantekening	Omschrijving productgroep		In ton
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 — Tokio	908,877
		16 — Uruguay	3 446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Cheddar	18	1 050,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000
21	Italian type	21	2 025,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22 — Tokio	393,006
		22 — Uruguay	380,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 — Tokio	4 003,172
		25 — Uruguay	2 420,000

BIJLAGE II

Op grond van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 te verstrekken gegevens

Nummer van de productgroep en naam van het contingent zoals vermeld in kolom 3 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1513/2005:

Omschrijving van de productgroep zoals vermeld in kolom 2 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1513/2005:

Oorsprong van het contingent:

Uruguayronde:

Tokioronde:

Naam en adres van de aanvrager	Productcode van de gecombineerde nomenclatuur	Aangevraagde hoeveelheid in ton	Uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika in de periode 2002-2004		Code van het Harmonized Tariff Schedule of the USA	Naam en adres van de aangewezen importeur	De importeur is een dochterbedrijf ⁽¹⁾
			in elk van de 3 jaren	in ten minste 1 van de 3 jaren			
			ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
			ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
			ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
Totaal:							

⁽¹⁾ Of wordt op grond van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 geacht een dochterbedrijf te zijn.

BIJLAGE III

Op grond van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 te verstrekken gegevens

Nummer van de productgroep en naam van het contingent zoals vermeld in kolom 3 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1513/2005:

Omschrijving van de productgroep zoals vermeld in kolom 2 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1513/2005:

Oorsprong van het contingent: Uruguayronde: Tokioronde:

Nr.	Naam en adres van de aanvrager	Productcode van de gecombineerde nomenclatuur	Aangevraagde hoeveelheid in ton	Uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika in de periode 2002-2004		Code van het Harmonized Tariff Schedule of the USA	Naam en adres van de aangevozen importeur	De importeur is een dochterbedrijf (1)
				in elk van de 3 jaren	in ten minste 1 van de 3 jaren			
1				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
		Totaal:		ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
2				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
		Totaal:		ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
3				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
		Totaal:		ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
4				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
		Totaal:		ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
5				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
				ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			
		Totaal:		ja <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/>			ja <input type="checkbox"/>

(1) Of wordt op grond van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 geacht een dochterbedrijf te zijn.

BIJLAGE IV
Overeenkomstig artikel 20, lid 4, van Verordening (EG) nr. 174/1999 toegewezen voorlopige certificaten

Nummer van de productgroep en naam van het contingent zoals vermeld in kolom 3 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1513/2005	Oorsprong van het contingent	Naam en adres van de aanvrager	Productcode van de gecombineerde nomenclatuur	Aangevraagde hoeveelheid in ton	Naam en adres van de aangewezen importeur	Toegewezen hoeveelheid (1) in ton
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>					
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>		Totaal:		Totaal:	
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>		Totaal:		Totaal:	
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>		Totaal:		Totaal:	
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>		Totaal:		Totaal:	
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					
	Uruguayronde <input type="checkbox"/>		Totaal:		Totaal:	
	Tokioronde <input type="checkbox"/>					

(1) De door loting toegewezen hoeveelheden worden over de afzonderlijke GN-codes verdeeld naar evenredigheid van de per GN-code aangevraagde hoeveelheid product.

VERORDENING (EG) Nr. 1520/2005 VAN DE COMMISSIE**van 19 september 2005****tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten van de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽²⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, tweede zin, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen voor het verkoopseizoen 2005/2006 zijn vastgesteld bij

Verordening (EG) nr. 1011/2005 van de Commissie ⁽³⁾. Deze prijzen en invoerrechten zijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1427/2005 ⁽⁴⁾.

- (2) De bovenbedoelde prijzen en invoerrechten moeten op grond van de gegevens waarover de Commissie nu beschikt, overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1423/95 worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij Verordening (EG) nr. 1011/2005 voor het verkoopseizoen 2005/2006 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 september 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 (PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5).

⁽³⁾ PB L 170 van 1.7.2005, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB L 225 van 31.8.2005, blz. 15.

BIJLAGE

Met ingang van 20 september 2005 geldende gewijzigde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en de producten van GN-code 1702 90 99

(EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg nettogewicht van het betrokken product	Aanvullend invoerrecht per 100 kg nettogewicht van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,93	4,84
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,93	10,07
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,93	4,64
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,93	9,64
1701 91 00 ⁽²⁾	27,43	11,52
1701 99 10 ⁽²⁾	27,43	7,00
1701 99 90 ⁽²⁾	27,43	7,00
1702 90 99 ⁽³⁾	0,27	0,38

⁽¹⁾ Vastgesteld voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt II, bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽²⁾ Vastgesteld voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt I, bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽³⁾ Vastgesteld per procentpunt sacharosegehalte.

RICHTLIJN 2005/54/EG VAN DE COMMISSIE**van 19 september 2005****tot wijziging van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad teneinde tribenuron op te nemen als werkzame stof****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ⁽¹⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de Verordeningen (EG) nr. 451/2000 ⁽²⁾ en (EG) nr. 703/2001 ⁽³⁾ van de Commissie zijn de bepalingen voor de uitvoering van de tweede fase van het werkprogramma als bedoeld in artikel 8, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG vastgesteld en is een lijst opgesteld van werkzame stoffen die moeten worden onderzocht met het oog op hun opname in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG. Tribenuron is in deze lijst opgenomen.
- (2) De uitwerking van tribenuron op de gezondheid van de mens en op het milieu is overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EG) nr. 451/2000 en (EG) nr. 703/2001 beoordeeld voor een reeks door de kennisgevers voorgestelde toepassingen. Bovendien worden in die verordeningen de als rapporteur optredende lidstaten aangewezen die overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr. 451/2000 de betrokken evaluatieverslagen met aanbevelingen bij de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) moeten indienen. Voor tribenuron (in de vorm van tribenuron-methyl) was de rapporterende lidstaat Zweden en alle relevante informatie voor deze stof werd ingediend op 19 juni 2003.
- (3) Het evaluatieverslag is door de lidstaten en de EFSA in haar werkgroep Evaluatie intercollegiaal getoetst en op 19 oktober 2004 bij de Commissie ingediend in de vorm van het wetenschappelijk verslag van de EFSA voor tribenuron ⁽⁴⁾. Dit verslag is door de lidstaten en de Commissie in het kader van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid onderzocht en op 15 februari 2005 afgerond in de vorm van het onderzoeksverslag van de Commissie voor tribenuron.

- (4) Uit de verschillende analyses is gebleken dat mag worden verwacht dat gewasbeschermingsmiddelen die tribenuron bevatten, in het algemeen voldoen aan de in artikel 5, lid 1, onder a) en b), van Richtlijn 91/414/EEG gestelde eisen, met name voor de toepassingen waarvoor zij zijn onderzocht en die zijn opgenomen in het onderzoeksverslag van de Commissie. Tribenuron moet daarom in bijlage I worden opgenomen, zodat gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten in alle lidstaten overeenkomstig die richtlijn kunnen worden toegelaten.
- (5) Er moet worden voorzien in een redelijke termijn voordat een werkzame stof in bijlage I wordt opgenomen, zodat de lidstaten en de belanghebbende partijen zich kunnen voorbereiden op de inachtneming van de nieuwe eisen die uit de opname voortvloeien.
- (6) Onverminderd de verplichtingen zoals vastgelegd in Richtlijn 91/414/EEG ten gevolge van de opname van een werkzame stof in bijlage I, moeten de lidstaten na de opname een termijn van zes maanden krijgen om de bestaande toelatingen voor gewasbeschermingsmiddelen die tribenuron bevatten opnieuw te onderzoeken en ervoor te zorgen dat aan de voorwaarden van Richtlijn 91/414/EEG, met name in artikel 13 en bijlage I, is voldaan. De lidstaten moeten de bestaande toelatingen al naar het geval wijzigen, vervangen of intrekken overeenkomstig Richtlijn 91/414/EEG. In afwijking van bovenstaande richtlijn moet er een langere termijn worden vastgesteld voor de indiening en beoordeling van het volledige dossier conform bijlage III bij Richtlijn 91/414/EEG voor elk gewasbeschermingsmiddel en elk beoogd gebruik overeenkomstig de in die richtlijn vastgestelde uniforme beginselen.
- (7) Bij eerdere opnamen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van werkzame stoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 3600/92 van de Commissie ⁽⁵⁾ zijn onderzocht, is gebleken dat de uitlegging van de verplichtingen van houders van bestaande toelatingen wat de toegang tot gegevens betreft tot problemen kan leiden. Om meer problemen te voorkomen, moeten de verplichtingen van de lidstaten daarom worden verduidelijkt, en met name de plicht om te verifiëren dat de houder van een toelating toegang tot een dossier verschaft en daarmee aan de vereisten van bijlage II bij die richtlijn voldoet. Deze verduidelijking legt de lidstaten de houders van toelatingen echter ten opzichte van de tot nu toe goedgekeurde richtlijnen tot wijziging van bijlage I geen nieuwe verplichtingen op.

⁽¹⁾ PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 396/2005 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 70 van 16.3.2005, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 55 van 29.2.2000, blz. 25. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1044/2003 (PB L 151 van 19.6.2003, blz. 32).

⁽³⁾ PB L 98 van 7.4.2001, blz. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2004) 15, 1-52o, Peer review of the pesticide risk assessment of tribenuron (afgerond: 19 oktober 2004).

⁽⁵⁾ PB L 366 van 15.12.1992, blz. 10. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2266/2000 (PB L 259 van 13.10.2000, blz. 27).

- (8) Richtlijn 91/414/EEG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (9) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

De lidstaten dienen uiterlijk op 31 augustus 2006 de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Zij passen die bepalingen toe met ingang van 1 september 2006.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 3

1. De lidstaten moeten overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/414/EEG uiterlijk op 31 augustus 2006 bestaande toelatingen voor gewasbeschermingsmiddelen die tribenuron als werkzame stof bevatten, naar gelang van het geval wijzigen of intrekken.

Uiterlijk op die datum verifiëren zij met name dat aan de voorwaarden van bijlage I bij die richtlijn met betrekking tot tribenuron is voldaan, met uitzondering van de voorwaarden in deel B van de teksten betreffende die werkzame stof, en dat de houder van de toelating in het bezit is van of toegang heeft tot een dossier dat overeenkomstig de voorwaarden van artikel

13 van die richtlijn aan de voorwaarden van bijlage II bij die richtlijn voldoet.

2. In afwijking van lid 1 voeren de lidstaten op basis van een dossier conform bijlage III bij Richtlijn 91/414/EEG en rekening houdend met deel B van de tekst van bijlage I van die richtlijn wat tribenuron betreft, overeenkomstig de uniforme beginselen in bijlage VI bij die richtlijn een nieuwe beoordeling uit voor elk toegelaten gewasbeschermingsmiddel dat tribenuron bevat als enige werkzame stof of als een van een aantal werkzame stoffen die alle uiterlijk op 28 februari 2006 in bijlage I bij die richtlijn zijn opgenomen. Op grond van die evaluatie bepalen zij of het middel voldoet aan de voorwaarden van artikel 4, lid 1, onder b), c), d) en e), van Richtlijn 91/414/EEG.

Daarna zorgen de lidstaten ervoor dat:

- a) als tribenuron de enige werkzame stof in het gewasbeschermingsmiddel is, de toelating indien nodig uiterlijk op 28 februari 2010 wordt gewijzigd of ingetrokken; of
- b) als het gewasbeschermingsmiddel naast tribenuron nog andere werkzame stoffen bevat, de toelating indien nodig uiterlijk op 28 februari 2010 of, als dat later is, op de datum die voor een dergelijke wijziging of intrekking is vastgesteld in de richtlijnen waarbij die stoffen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG zijn opgenomen, wordt gewijzigd of ingetrokken.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op 1 maart 2006.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 19 september 2005.

Voor de Commissie
Markos KYPRIANOU
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Aan de tabel in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG toe te voegen tekst

Nr.	Benaming, identificatienummers	IUPAC-benaming	Zuiverheid ⁽¹⁾	Inwerkingtreding	Geldigheidsduur	Specifieke bepalingen
„107	Tribenuron CAS-nr. 106040-48-6 (tribenuron) CIPAC-nr. 546	2-[4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazine-2-yl(methyl)carbamoylsulfamoyl]benzoëzuur	950 g/kg (uitgedrukt als tribenuron-methyl)	1 maart 2006	28 februari 2016	DEEL A Mag alleen worden toegelaten voor gebruik als herbicide. DEEL B Voor de toepassing van de uniforme beginselen in bijlage VI moet rekening worden gehouden met de conclusies van het onderzoeksverslag over tribenuron, en met name met de aanhangsels I en II, dat op 15 februari 2005 door het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid is goedgekeurd. Bij deze algemene beoordeling moeten de lidstaten bijzondere aandacht besteden aan de bescherming van niet tot de doelsoorten behorende landplanten, hogere waterplanten en grondwater in kwetsbare situaties. De toelatingsvoorwaarden moeten zo nodig risicobeperkende maatregelen omvatten.”

⁽¹⁾ Het evaluatieverslag bevat nadere gegevens over de identiteit en de specificatie van de werkzame stof.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 september 2005

betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in het kader van de vaccinatie tegen bluetongue in Frankrijk in 2004 en 2005

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2005) 3445)

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(2005/659/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2000/75/EG van de Raad van 20 november 2000 tot vaststelling van specifieke bepalingen inzake de bestrijding en uitroeiing van bluetongue ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 2,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽²⁾, en met name op artikel 3, leden 3, 4 en 5, tweede streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Sinds 2000 hebben zich in Frankrijk, en met name op Corsica, uitbraken van bluetongue voorgedaan.
- (2) Op 13 september 2004 heeft Frankrijk nieuwe uitbraken van bluetongue op Corsica gemeld. De aanwezigheid van de serotypen 2, 4 en 16 werd bevestigd.
- (3) De bluetonguehaarden vormen een ernstige bedreiging voor de veestapel in de Gemeenschap.
- (4) Bij diverse beschikkingen, met name de laatste, Beschikking 2005/393/EG van 23 mei 2005 ⁽³⁾ inzake bescher-

mings- en toezichtsgebieden in verband met bluetongue en de voorwaarden voor verplaatsingen uit of binnen deze gebieden, heeft de Commissie de beschermings- en toezichtsgebieden afgebakend en de voorwaarden vastgesteld waaraan dieren die vanuit deze gebieden worden verplaatst, moeten beantwoorden.

- (5) Aangezien deze ziekte uitsluitend door muggen wordt overgedragen, zijn van alle in artikel 3, lid 2, van Beschikking 90/424/EEG genoemde maatregelen alleen die maatregelen relevant die ten doel hebben de dieren tegen vectordieren te beschermen (behandeling met insecticiden, verplaatsingen op uren dat de vectordieren weinig actief zijn) of de uitbreiding van de epizoötie door verplaatsing van dieren tegen te gaan (Beschikking 2005/393/EG). Het slachten van dieren van vatbare soorten is slechts relevant bij klinisch besmette dieren.
- (6) Aangezien het virus nog steeds circuleert en het vaccin slechts één jaar bescherming biedt, moet de vaccinatie tegen bluetongue elk jaar worden herhaald teneinde de uitbreiding van de epizoötie tot staan te brengen. Gezien de evolutie van de situatie van de ziekte is het dus dienstig in de beschermingsgebieden rond de haarden een vaccinatiecampagne uit te voeren.
- (7) Vaccinatie is een maatregel waarmee in aanvulling op de reeds ingevoerde maatregelen:

- a) de sterfte onder schapen kan worden teruggebracht;
- b) de viremie bij runderen kan worden voorkomen en zo de verplaatsing van dieren van deze soort vanuit beperkingsgebieden mogelijk te maken.

⁽¹⁾ PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74.

⁽²⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 325 van 12.12.2003, blz. 31).

⁽³⁾ PB L 130 van 24.5.2005, blz. 22. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2005/603/EG (PB L 206 van 9.8.2005, blz. 11).

- (8) Frankrijk heeft een vaccinatieprogramma ingediend waarbij gebruikgemaakt zal worden van het nieuwe geïnactiveerde vaccin (serotype 2) dat thans beschikbaar is.
- (9) Op 23 november 2004 heeft Frankrijk een aanvraag ingediend tot vergoeding van de uitgaven voor vaccinatie tegen de ziekte. Volgens de beschikbare informatie zijn ongeveer 300 000 doses van het geïnactiveerde vaccin tegen serotype 2 aangeschaft.
- (10) De financiële bijdrage van de Gemeenschap moet 100 % bedragen van de kosten van aanschaf van het vaccin en 50 % van de kosten van uitvoering van de vaccinatie. In afwachting van de door de Commissie te verrichten controles moet alvast het bedrag van een eerste tranche van de financiële steun van de Gemeenschap worden vastgesteld.
- (11) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽¹⁾ worden veterinaire en fytosanitaire maatregelen die volgens de communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. De financiële controle van deze maatregelen geschiedt overeenkomstig de artikelen 8 en 9 van voornoemde verordening.
- (12) De financiële bijdrage van de Gemeenschap moet worden verleend op voorwaarde dat de geplande maatregelen daadwerkelijk zijn uitgevoerd en dat de autoriteiten de nodige informatie binnen de vastgestelde termijnen verstrekken.
- (13) De Franse autoriteiten hebben volledig voldaan aan hun technische en administratieve verplichtingen ten aanzien van de in artikel 3 van Beschikking 90/424/EEG bedoelde maatregelen.
- (14) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Goedkeuring van de vaccinatiecampagne

De door Frankrijk uitgevoerde vaccinatiecampagne tegen bluetongue op Corsica in de in bijlage I bij Beschikking 2005/393/EG genoemde gebieden wordt goedgekeurd.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

Artikel 2

Verlening van een financiële bijdrage van de Gemeenschap aan Frankrijk

Ter bestrijding van bluetongue in 2004 en in de eerste helft van 2005 komt Frankrijk voor de vaccinatie tegen bluetongue op Corsica in aanmerking voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap ter grootte van:

- 100 % van de kosten (excl. BTW) voor de aanschaf van 300 000 doses van het geïnactiveerde vaccin tegen serotype 2;
- 50 % van de kosten aan salarissen en honoraria van het speciaal voor deze vaccinatie ingezette personeel en van de kosten (excl. BTW) van de rechtstreeks met de uitvoering van deze vaccinatie samenhangende uitgaven (verbruiksgoederen en klein materieel).

Artikel 3

Definitie

Voor de toepassing van deze beschikking wordt verstaan onder:

„Redelijke uitgaven”: uitgaven voor de aankoop van materiaal of diensten tegen proportionele prijzen ten opzichte van de marktprijzen vóór de vaccinatiecampagne.

Artikel 4

Wijze van betaling

1. Onder voorbehoud van het resultaat van de eventuele controles als bedoeld in artikel 7 wordt op grond van de door Frankrijk ingediende bewijsstukken betreffende de vaccinatie van de dieren uit hoofde van de in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap een eerste tranche van 150 000 EUR betaald.
2. Het saldo van de in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt vastgesteld in een latere beschikking volgens de procedure van artikel 41 van Beschikking 90/424/EEG.

Artikel 5

Subsidiabele uitgaven waarvoor de financiële bijdrage van de Gemeenschap bestemd is

De in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt alleen verleend voor redelijke en gerechtvaardigde uitgaven in verband met de in artikel 2 genoemde toegestane uitgaven.

*Artikel 6***Betalingsvoorwaarden en bewijsstukken**

1. De in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt betaald op basis van:
- a) een overeenkomstig de bijlage binnen de in lid 2 gestelde termijn ingediend verzoek;
 - b) de bewijsstukken met betrekking tot de in artikel 2 bedoelde uitgaven, met inbegrip van een epidemiologisch rapport over elk bedrijf waar dieren zijn ingeënt;
 - c) de resultaten van de door de Commissie verrichte controles ter plaatse als bedoeld in artikel 7.
- De onder b) hierboven bedoelde bewijsstukken moeten beschikbaar worden gesteld voor audits ter plaatse door de Commissie.
2. Het in lid 1, onder a), genoemde verzoek moet overeenkomstig de bijlage binnen zestig kalenderdagen na kennisgeving

van deze beschikking in elektronisch formaat worden ingediend. Indien deze termijn wordt overschreden, wordt de financiële bijdrage van de Gemeenschap per maand vertraging met 25 % verminderd.

*Artikel 7***Controles ter plaatse door de Commissie**

De Commissie kan, in samenwerking met de bevoegde Franse autoriteiten, controles ter plaatse uitvoeren om toe te zien op de uitvoering van de in artikel 1 bedoelde maatregelen en de in verband daarmee gedane uitgaven.

*Artikel 8***Adressaat**

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 15 september 2005.

Voor de Commissie

Markos KYPRIANOU

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Verzoek om een bijdrage in de subsidiabele kosten van de vaccinatiecampagne tegen bluetongue

Gemaakte kosten		
Categorie vaccin	Aantal doses	Bedrag (excl. BTW)
Salarissen en honoraria (speciaal angeworven personeel)		
Speciaal voor de vaccinatie aangeschafte verbruiksgoederen en uitrusting		
Totaal		

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 september 2005

betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in het kader van de spoedmaatregelen ter bestrijding van bluetongue in Portugal in 2004 en 2005

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2005) 3446)

(Slechts de tekst in de Portugese taal is authentiek)

(2005/660/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2000/75/EG van de Raad van 20 november 2000 tot vaststelling van specifieke bepalingen inzake de bestrijding en uitroeiing van bluetongue ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 2,Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽²⁾, en met name op artikel 3, leden 3, 4 en 5, tweede streepje, en artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 24 november 2004 hebben zich in Portugal uitbraken van bluetongue voorgedaan. Het uitbreken van deze ziekte vormt een ernstige bedreiging voor de veestapel in de Gemeenschap.
- (2) Om de epizoötie zo snel mogelijk in te dammen, moet de Gemeenschap overeenkomstig het bepaalde in Beschikking 90/424/EEG financieel deelnemen in de subsidiabele kosten die de lidstaat in het kader van de spoedmaatregelen ter bestrijding van bluetongue heeft gemaakt.
- (3) Bij diverse beschikkingen, met name de laatste, Beschikking 2005/393/EG van 23 mei 2005 inzake beschermings- en toezichtsgebieden in verband met bluetongue en de voorwaarden voor verplaatsingen uit of binnen deze gebieden ⁽³⁾, heeft de Commissie de beschermings- en toezichtsgebieden afgebakend en de voorwaarden vastgesteld waaraan dieren die vanuit deze gebieden worden verplaatst, moeten beantwoorden.
- (4) Aangezien deze ziekte uitsluitend door muggen wordt overgedragen, zijn van alle in artikel 3, lid 2, van Beschikking 90/424/EEG genoemde maatregelen alleen die maatregelen relevant die ten doel hebben de dieren tegen vectordieren te beschermen (behandeling met insectici-

den, verplaatsingen op uren dat de vectordieren weinig actief zijn) of de uitbreiding van de epizoötie door verplaatsing van dieren tegen te gaan (Beschikking 2005/393/EG). Het slachten van dieren van vatbare soorten is slechts relevant bij klinisch besmette dieren.

- (5) Gezien de evolutie van de situatie van de ziekte is het dus dienstig in de beschermingsgebieden rond de haarden een vaccinatiecampagne uit te voeren.
- (6) Vaccinatie is een maatregel waarmee in aanvulling op de adequate uitroeiingsmaatregelen:
- a) de sterfte onder schapen kan worden teruggebracht;
- b) de viremie bij runderen kan worden voorkomen en zo de verplaatsing van dieren van deze soort vanuit beperkingsgebieden mogelijk te maken.
- (7) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽⁴⁾ worden veterinaire en fytosanitaire maatregelen die volgens de communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. De financiële controle van deze maatregelen geschiedt overeenkomstig de artikelen 8 en 9 van voornoemde verordening.
- (8) De financiële bijdrage van de Gemeenschap moet worden verleend op voorwaarde dat de geplande maatregelen daadwerkelijk zijn uitgevoerd en dat de autoriteiten de nodige informatie binnen de vastgestelde termijnen verstrekken.
- (9) Op 28 december 2004 heeft Portugal een eerste raming voorgelegd van de kosten die zijn gemaakt in het kader van de spoedmaatregelen ter bestrijding van de ziekte; deze raming is op 25 februari 2005 bijgesteld en beloopt 9 005 320 EUR.

⁽¹⁾ PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74.⁽²⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 325 van 12.12.2003, blz. 31).⁽³⁾ PB L 130 van 24.5.2005, blz. 22. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2005/603/EG (PB L 206 van 9.8.2005, blz. 11).⁽⁴⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

- (10) In afwachting van de door de Commissie te verrichten controles moet alvast het bedrag van een eerste tranche van de financiële steun van de Gemeenschap worden vastgesteld. Deze eerste tranche moet gelijk zijn aan 50 % van de bijdrage van de Gemeenschap die is vastgesteld op grond van de geraamde kosten voor de schadeloosstelling van de veehouders voor de dieren en de andere kosten.
- (11) Het in artikel 3 van Beschikking 90/424/EEG gehanteerde begrip „onmiddellijke en passende schadeloosstelling van de veehouders” en de begrippen „redelijke uitgaven” en „gerechtvaardigde uitgaven” moeten worden toegelicht en ook moet gepreciseerd worden welke uitgaven in aanmerking komen voor vergoeding als „andere kosten” in verband met het verplicht doden van de dieren.
- (12) De Portugese autoriteiten hebben volledig voldaan aan hun technische en administratieve verplichtingen ten aanzien van de in artikel 3 van Beschikking 90/424/EEG bedoelde maatregelen.
- (13) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Goedkeuring van de vaccinatiecampagne

De door Portugal uitgevoerde vaccinatiecampagne tegen bluetongue in de in bijlage I van Beschikking 2005/393/EG genoemde gebieden wordt goedgekeurd.

Artikel 2

Toekenning van een financiële bijdrage van de Gemeenschap aan Portugal

Portugal komt in aanmerking voor financiële deelneming door de Gemeenschap in de kosten die in 2004 en 2005 in het kader van de spoedmaatregelen ter bestrijding van bluetongue zijn gemaakt:

1. ten belope van 50 % van de kosten voor:
 - a) de onmiddellijke en passende schadeloosstelling van de veehouders voor het verplicht doden van hun dieren in het kader van de maatregelen ter bestrijding van de uitbraken van bluetongue die zich in 2004 hebben voorgedaan, overeenkomstig artikel 3, lid 2, zevende streepje, van Beschikking 90/424/EEG en deze beschikking;
 - b) de uitgaven in verband met de destructie van de besmette dieren, de insectenverdelging en de vaccinatie, overeenkomstig het bepaalde in respectievelijk artikel 3, lid 2, eerste en derde streepje, en artikel 3, lid 4 en lid 5, tweede streepje, van Beschikking 90/424/EEG en deze beschikking;

2. ten belope van 100 % van de kosten van de geleverde vaccins, overeenkomstig het bepaalde in artikel 3, lid 4 en lid 5, tweede streepje, van Beschikking 90/424/EEG en deze beschikking.

Artikel 3

Definities

Voor de toepassing van deze beschikking wordt verstaan onder:

- a) „onmiddellijke en passende schadeloosstelling”: betaling binnen negentig dagen na het afmaken van de dieren van een schadeloosstelling ten belope van de marktwaarde van de dieren (prijs die de eigenaar onder normale omstandigheden vlak voordat het dier besmet raakte of werd gedood, had kunnen krijgen, rekening houdend met de conditie, kwaliteit en leeftijd van het dier) vlak voordat zij werden besmet, afgemaakt of vernietigd;
- b) „redelijke uitgaven”: uitgaven voor de aankoop van materiaal of diensten tegen proportionele prijzen ten opzichte van de marktprijzen vóór de uitbraak van bluetongue;
- c) „gerechtvaardigde uitgaven”: uitgaven voor de aankoop van materiaal of diensten als bedoeld in artikel 3, lid 2, van Beschikking 90/424/EEG, waarvan de aard en het directe verband met het verplicht doden van dieren op de bedrijven is aangetoond.

Artikel 4

Wijze van betaling

1. Onder voorbehoud van het resultaat van de eventuele controles als bedoeld in artikel 7 wordt op grond van de door Portugal ingediende bewijsstukken betreffende de onmiddellijke en passende schadeloosstelling van de eigenaars voor het verplicht doden en de destructie van de dieren, de insectenverdelging op het bedrijf en eventueel de vaccinatie van de dieren uit hoofde van de in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap een eerste tranche van 1 000 000 EUR betaald.

2. Het saldo van de in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt vastgesteld in een latere beschikking volgens de procedure van artikel 41 van Beschikking 90/424/EEG.

Artikel 5

Subsidiabele uitgaven waarvoor de financiële bijdrage van de Gemeenschap bestemd is

1. De in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt alleen verleend voor redelijke en gerechtvaardigde uitgaven in verband met de in bijlage I genoemde subsidiabele kosten.

2. Indien de Portugese autoriteiten zich niet aan de in artikel 3, onder a), gestelde betalingstermijn houden, worden de subsidiabele bedragen gekort met:

- 25 % in het geval van uitbetalingen die 91 tot 105 dagen na het doden van de dieren zijn gedaan;
- 50 % in het geval van uitbetalingen die 106 tot 120 dagen na het doden van de dieren zijn gedaan;
- 75 % in het geval van uitbetalingen die 121 tot 135 dagen na het doden van de dieren zijn gedaan;
- 100 % in het geval van betalingen die 136 dagen of later na het doden van de dieren zijn gedaan.

Indien zich bij de uitvoering van bepaalde maatregelen uitzonderlijke omstandigheden hebben voorgedaan of indien Portugal gegronde redenen voor de vertraging aanvoert, kan de Commissie evenwel een ander tijdschema hanteren en/of lagere of helemaal geen kortingspercentages toepassen.

3. De in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap heeft geen betrekking op:

- a) de belasting over de toegevoegde waarde;
- b) de salarissen van ambtenaren of overheidsfunctionarissen;
- c) de uitgaven in verband met het gebruik van overheidsmateriaal, met uitzondering van verbruiksgoederen;
- d) schadeloosstellingen voor niet-verplichte doding;
- e) schadeloosstellingen die — in strijd met de Gemeenschapsvoorschriften — naast andere communautaire subsidies, zoals slachtpremies, worden uitgekeerd;
- f) vergoedingen voor het slopen of rooveren van bedrijfsgebouwen, infrastructuurkosten en door economische verliezen en werkloosheid als gevolg van de dierziekte of een verbod op herbevolking ontstane kosten.

Artikel 6

Betalingsvoorwaarden en bewijsstukken

1. De in artikel 2 bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt betaald op basis van:

- a) een overeenkomstig de bijlagen II, III a en III b binnen de in lid 2 gestelde termijn ingediend verzoek;
- b) de bewijsstukken met betrekking tot de in artikel 2 bedoelde uitgaven, met inbegrip van een epidemiologisch rapport over elk bedrijf waar dieren zijn gedood en vernietigd, en een financieel verslag;
- c) de resultaten van de door de Commissie verrichte controles ter plaatse als bedoeld in artikel 7.

De onder b) hierboven bedoelde bewijsstukken moeten beschikbaar worden gesteld voor audits ter plaatse door de Commissie.

2. Het in lid 1, onder a), bedoelde verzoek moet overeenkomstig de bijlagen II, III a en III b binnen zestig kalenderdagen na kennisgeving van deze beschikking in elektronisch formaat worden ingediend. Indien deze termijn wordt overschreden, wordt de financiële bijdrage van de Gemeenschap per maand vertraging met 25 % verminderd.

Artikel 7

Controles ter plaatse door de Commissie

De Commissie kan, in samenwerking met de bevoegde Portugese autoriteiten, controles ter plaatse uitvoeren om toe te zien op de toepassing van de in artikel 2 bedoelde maatregelen en op de in verband daarmee gedane uitgaven.

Artikel 8

Adressaat

Deze beschikking is gericht tot de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 15 september 2005.

Voor de Commissie

Markos KYPRIANOU

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Subsidiabele kosten als bedoeld in artikel 5, lid 1

1. Uitgaven voor de verplichte doding van de dieren:
 - a) salarissen en vergoedingen voor het speciaal voor het doden ingezette personeel;
 - b) voor het doden gebruikte verbruiksgoederen en specifieke apparatuur;
 - c) aankoop van diensten of huur van materiaal voor het vervoer van de dieren naar de plaats waar zij gedood worden.
 2. Uitgaven voor het vernietigen van de kadavers en/of de eieren:
 - a) destructie: aankoop van diensten of huur van materiaal voor het vervoer van de kadavers en/of de eieren naar het destructiebedrijf, behandeling van de kadavers en/of de eieren in het destructiebedrijf, voor de destructie van eieren gebruikte verbruiksgoederen en specifieke apparatuur, en de destructie van meel;
 - b) begraving: speciaal ingezet personeel, aankoop van diensten of huur van materiaal voor het vervoer en het begraven van de kadavers en/of eieren, en voor de ontsmetting van het bedrijf gebruikte producten;
 - c) verbranding, eventueel ter plaatse: speciaal ingezet personeel, gebruikte brandstoffen of andere materialen, aankoop van diensten of huur van materiaal voor het vervoer van de kadavers en/of de eieren, en voor de ontsmetting van het bedrijf gebruikte producten.
 3. Uitgaven voor de insectenverdelging op de bedrijven:
 - a) voor insectenverdelging gebruikte producten;
 - b) salarissen en vergoedingen voor speciaal ingezet personeel.
 4. In het geval van inenting kunnen de subsidiabele uitgaven ook de salarissen en honoraria van speciaal ingezet personeel omvatten, de voor de inenting gebruikte verbruiksgoederen en specifieke apparatuur en eventueel, wanneer de Gemeenschap de voor de uitroeiing van de ziekte benodigde vaccins niet ter beschikking kan stellen, de door de lidstaat gekochte vaccins.
-

BIJLAGE III a

Verzoek om een bijdrage in de schadeloosstelling voor de andere subsidiabele kosten van het verplicht doden

„Andere kosten” gemaakt voor bedrijf nr. ... (met uitzondering van schadeloosstelling voor de waarde van de dieren)

Rubriek	Bedrag excl. BTW
Doden	
Destructie (vervoer en behandeling)	
Insectenverdelging (salarissen en producten)	
Totaal	

BIJLAGE III b

Verzoek om een bijdrage in de vergoeding van de andere subsidiabele kosten in het kader van de vaccinatiecampagne tegen bluetongue

Gemaakte kosten

Categorie vaccin	Aantal doses	Bedrag (excl. BTW)
Salarissen en honoraria (speciaal angeworven personeel)		
Speciaal voor de vaccinatie aangeschafte verbruiksgoederen en uitrusting		
Totaal		

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2139/2004 van de Commissie van 8 december 2004 tot aanpassing en uitvoering van Verordening (EEG) nr. 571/88 en tot wijziging van Beschikking 2000/115/EG van de Commissie, met het oog op de organisatie van communautaire enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven in 2005 en 2007

(Publicatieblad van de Europese Unie L 369 van 16 december 2004)

Bladzijde 34, in bijlage I, onder „I. Elkaar opvolgende secundaire teelten, paddestoelen, irrigatie en uit productie genomen bouwland”, wordt

in plaats van: „4. Oppervlakten waarvoor financiële steun wordt verleend ingedeeld onder:”

te lezen: „8. Oppervlakten waarvoor financiële steun wordt verleend ingedeeld onder:”.
